
Siddheshvara Ashtakam with Translation

सिद्धेश्वराष्टकम् सार्थम्

Document Information



Text title : siddheshvarAShTakam with translation

File name : siddheshvarAShTakam.itx

Category : shiva, aShTaka, chandrashekharendrasarasvatI

Location : doc_shiva

Author : Chandrashekharendra sarasvatI svaamIgala Maha Periyava during his Kashi Yatra

Transliterated by : Rajani Arjun Shankar

Proofread by : Rajani Arjun Shankar

Translated by : Rajani Arjun Shankar

Latest update : August 28, 2021

Send corrections to : sanskrit@cheerful.com

This text is prepared by volunteers and is to be used for personal study and research. The file is not to be copied or reposted without permission, for promotion of any website or individuals or for commercial purpose.

Please help to maintain respect for volunteer spirit.

Please note that proofreading is done using Devanagari version and other language/scripts are generated using **sanscript**.

August 28, 2021

sanskritdocuments.org



Siddheshvara Ashtakam with Translation

સિદ્ધેશ્વરાષ્ટકમ્ સાર્થમ્



મહાતીર્થરાજસ્ય તીરે વિભાન્તં
મહાભૂતિરૂપં મહાત્મૈકવેદ્યમ્ ।
મહાસિદ્ધિપૂરપ્રદાનૈકદક્ષં
ભજામૈવ સિદ્ધેશ્વરં ચિત્ત શમ્ભુમ્ ॥ ૧ ॥ (variation સિદ્ધશમ્ભુમ્)

મનોજસ્ત્વદક્ષ્યગ્નિભસ્માવશેષઃ
મદાન્ધશ્ચ દક્ષો ગતશ્શોચ્યભાવમ્ ।
મનોજાતદાક્ષ્યાગ્નિતાન્તો મદાન્ધઃ
ભજે નિર્મદત્વાય સિદ્ધેશ્વરં ત્વામ્ ॥ ૨ ॥

ઇયં ચાપિ ગડ્ગા નિભદ્ધા કપર્દે
મદાઢ્યા યતસ્સા કણક્ષીરકલ્પમ્ ।
વિસૃષ્ટા જગત્પાપનાશાય યેન
સ્વયં ચિત્ત સિદ્ધેશ્વરં ચિન્તયૈનમ્ ॥ ૩ ॥ (variation સ્વયંસિદ્ધ)

ન તેડન્તો ન ચાદિર્હરિસ્સોડપિ ધાતા
વરાહીભવન્નૂર્ધ્વહંસીભવંશ્ચ ।
દધાતે હિ સાક્ષ્યં ભજે ભાન્તમેવ
(variation તદા તે હિ સાક્ષ્યં ભજેતાં તમેવ)
મહાલિંગગરૂપેણ સિદ્ધેશ્વરં ત્વામ્ ॥ ૪ ॥

શિવોડયં પ્રદેશો મહાન્ મધ્યદેશઃ
શિવા જાલ્લવી નિત્યસિદ્ધપ્રવાહા ।
શિવસ્ત્વં શિવં નિત્યસિદ્ધ્ય દધાનઃ
શિવો નઃ સદા દેવ સિદ્ધેશ્વર સ્થાઃ ॥ ૫ ॥

પદાબ્જે ત્વદીયે સ્વકીયાક્ષિપદ્મં
પુરા ભૂષણત્વેન નારાયણોડદાત્ ।
ઇતીદં પુરાવૃત્તમધાત્ર સત્યં

अदर्यो हरिस्साधु सिद्धेश्वरादात् ॥ ६ ॥

अपर्दात् त्वदीयाद्विसृष्टापि गङ्गा

पुनस्सेवितुं त्वामहो अद्भुवाञ्छा ।

सकाशे त्वदीयेऽतिभारप्रवाहा

निजाम्भोऽभिषेकाय सिद्धेश्वरागात् ॥ ७ ॥

न मत्तोऽस्यलं येन मत्तोऽसि भिन्नः

नमत्तोषितस्त्वं नमत्तोषदाता ।

न मत्तोऽसि भिन्नस्त्वमित्यैक्य तोषं

नमद्भ्यः प्रदेहीऽ सिद्धेश्वर त्वम् ॥ ८ ॥

एति प्रयागसिद्धेशभक्ति भृज्जनता हृदि ।

श्लोकाष्टकमिदं पुण्यं नित्यं वर्धयतां शुभम् ॥ ९ ॥

एति महापेरियवा श्री यन्द्रशेणरेन्द्रसरस्वतीविरचितं

सिद्धेश्वराष्टकं सम्पूर्णम् ।

॥ सिद्धेश्वराष्टकम् सार्थम् ॥

Siddheshvara Ashtakam with Translation

महातीर्थ-राजस्य तीरे विभान्तम्

महाभूति-रूपं महात्मैक-वेधम् ।

महासिद्धि-पूर-प्रदानैक-दक्षम्

भजामैव सिद्धेश्वरं यत्त शम्भुम् ॥ १ ॥

यित्त - O Mind!

भजाम - Let us worship

शम्भुम् - Shiva,

सिद्धेश्वरं - Siddheshvara,

विभान्तम् - shining

महातीर्थ-राजस्य तीरे - on the banks of the most sacred waters (Prayag),

महाभूति-रूपं - the embodiment of great glories,

महात्मैक-वेधम् । - the one understood only by great souls,

महासिद्धि-पूर-प्रदानैक-दक्षम् - the expert in giving a flood(abundance) of great powers.

Let us worship Shiva, Siddheshvara, shining on the banks of the most sacred waters (Prayag), the embodiment of great glories, the one understood only by great souls, the expert in giving a flood(abundance) of great powers.

મનોજસ્ત્વદક્ષ્યાગ્નિ-ભસ્માવશેષઃ
મદાન્ધશ્ચ દક્ષો ગતશ્શોચ્ય-ભાવમ્ ।
મનોજાત-દાક્ષ્યાગ્નિ-તાન્તો મદાન્ધઃ
ભજે નિર્મદત્વાય સિદ્ધેશ્વર ત્વામ્ ॥ ૨ ॥

સિદ્ધેશ્વર - O Siddhesvara!

મનોજઃ - Manmatha

ભસ્માવશેષઃ - was reduced to ashes

ત્વદ્ અક્ષિ અગ્નિ - by the flame of your eye.

દક્ષઃ ચ - Daksha too,

મદાન્ધઃ - blinded by arrogance,

ગતઃ - reached

શોચ્ય-ભાવમ્ - a pitiable state.

તાન્તો - Weary

મનોજાત દાક્ષ્ય અગ્નિ - due to the fire of Manmatha's expertise (in creating desire),

મદાન્ધઃ - (and) blinded by arrogance,

ત્વામ્ । ભજે - I worship you

નિર્મદત્વાય - for the sake of humility.

O Siddhesvara! Manmatha was reduced to ashes by the flame of your eye. Daksha too, blinded by arrogance, reached a pitiable state.

Weary due to the fire of Manmatha's expertise (in creating desire),

(and) blinded by arrogance, I worship you for the sake of humility.

ઇયં ચાપિ ગડ્ગા નિબદ્ધા કપદૈ

મદાઢ્યા યતસ્સા કણ-ક્ષીર-કલ્પમ્ ।

વિસૃષ્ટા જગત્પાપ-નાશાય યેન

સ્વયં ચિત્ત સિદ્ધેશ્વર ચિન્તયૈનમ્ ॥ ૩ ॥

ચિત્ત - O Mind!

ચિન્તય - Contemplate upon

એનમ્ સિદ્ધેશ્વરં - this Siddheshvara,

યેન - by whom

ઇયં ગઙ્ગા ચ - this Ganga too,

નિબદ્ધા - was arrested

કપર્દે - in the matted locks,

કણ-ક્ષીર-કલ્પમ્ - as if she was (just) a drop of milk,

યતઃ - because

મદાઢ્યા - (she was) haughty,

અપિ - but even so,

સા વિસૃષ્ટા - she was let out

સ્વયં - on His own accord,

જગત્પાપ-નાશાય - to destroy the sins of the world.

O Mind! Contemplate upon this Siddheshvara, by whom this Ganga too,

was arrested in the matted locks, as if she was (just) a drop of milk,

because (she was) haughty, but even so, she was let out on His own accord,

to destroy the sins of the world.

ન તેઽન્તો ન ચાદિ-ઉરિસ્સોઽપિ ધાતા

વરાહી-ભવન્નૃર્ધ્વ-હંસીભવંચ ।

દધાતે હિ સાક્ષ્યં ભજે ભાન્તમેવ

મહાલિંગ-રૂપેણ સિદ્ધેશ્વરં ત્વામ્ ॥ ૪ ॥

ન તે અન્તઃ - You have no end

ન ચ આદિ - and no beginning either.

હરિઃ સ ધાતા અપિ - Vishnu and that Brahma,

વરાહી-ભવન્ - becoming a boar

ઉર્ધ્વ-હંસી ભવન્ ચ - and becoming a swan going up (respectively),

સાક્ષ્યં દધાતે હિ - indeed bear witness (to this).

ભજે - I worship

ત્વામ્ એવ - you alone,

સિદ્ધેશ્વરં - Siddhesvara (who is)

ભાન્તમ્ - shining

મહાલિંગ-રૂપેણ - in the form of a great Linga (column of fire).

You have no end and no beginning either. Vishnu and that Brahma, becoming a boar and becoming a swan going up (respectively), indeed bear witness (to this). I worship you alone, Siddheshvara (who is) shining in the form of a great Linga (column of fire).

શિવોઽયં પ્રદેશો મહાન્ મધ્યદેશઃ

શિવા જાહ્નવી નિત્ય-સિદ્ધ-પ્રવાહા ।

શિવસ્ત્વં શિવં નિત્યસિદ્ધં દદાનઃ

શિવો નઃ સદા દેવ સિદ્ધેશ્વર સ્થાઃ ॥ ૫ ॥

અયં પ્રદેશઃ - This region,

મહાન્ મધ્યદેશઃ - the great central province,

શિવઃ - is auspicious.

શિવા જાહ્નવી - The auspicious Ganga

નિત્ય-સિદ્ધ-પ્રવાહા - is perennially in great flow here.

શિવસ્ત્વં - You are Shiva,

દદાનઃ - giving

શિવં નિત્યસિદ્ધં - ever-present, everlasting good.

દેવ સિદ્ધેશ્વર - O Lord Siddheshvara !

સદા સ્થાઃ - May you always be

શિવઃ - beneficent

નઃ - to us.

This region, the great central province, is auspicious. The auspicious Ganga is perennially in great flow here. You are Shiva, giving ever-present, everlasting good. O Lord Siddheshvara ! May you always be beneficent to us.

પદાબ્જે ત્વદીયે સ્વકીયાક્ષિ-પદ્મમ્

પુરા ભૂષણત્વેન નારાયણોડદાત્ ।

ઇતીદં પુરાવૃત્તમધાત્ર સત્યમ્

બદર્યો હરિસ્સાધુ સિદ્ધેશ્વરાદાત્ ॥ ૬ ॥

સિદ્ધેશ્વર - O Siddheshvara!

पुरा - Long back,

नारायणः - Vishnu

अदात् - gave

स्वकीय अक्षि-पद्मम् - his lotus-like eye,

त्वदीये पदाब्जे - at your lotus-feet

भूषणत्वेन - as an adornment (offering).

एति एदं - This

पुरावृत्तम् - past event

अद्य अत्र सत्यम् - is true today

बदर्यो हरिः - (as) Vishnu of Badari-dham

अदात् - has given

साधु - very well.

O Siddheshvara! Long back, Vishnu gave his lotus-like eye, at your lotus-feet as an adornment (offering). This past event is true today (as) Vishnu of Badari-dham has given very well.

Note: There may have been some incident at the time of composing this verse, that may connect to the earlier worship of Vishnu.

उपर्दात् त्वदीयाद् विसृष्टापि गङ्गा

पुनस्सेवितुं त्वामहो बद्ध-वाञ्छा ।

सकाशे त्वदीयेऽतिभार-प्रवाहा

निजाम्भोऽभिषेकाय सिद्धेश्वरागात् ॥ ७ ॥

सिद्धेश्वर - O Siddheshvara!

गङ्गा - Ganga,

विसृष्टा अपि - though released

त्वदीयात् उपर्दात् - from your matted locks,

बद्ध-वाञ्छा - holding the desire

त्वाम् सेवितुं - to serve you,

अगात् - has come

पुनः - again

त्वदीये सकाशे - near you,

अतिभार-प्रवाहा - as a mighty stream,

નિજ અમ્બો અભિષેકાય - for your Abhisheka with her waters.

અહો - A wonder indeed!

O Siddheshvara! Ganga, though released from your matted locks, holding the desire to serve you, has come again near you, as a mighty stream, for your Abhisheka with her waters.

ન મત્તોસ્મ્યહં ચેન્ન મત્તોઽસિ ભિન્નઃ

નમત્તોષિતસ્ત્વં નમત્તોષ દાતા ।

ન મત્તોઽસિ ભિન્નસ્ત્વમિત્યૈક્ય-તોષમ્

નમદ્ભ્યઃ પ્રદેહીહ સિદ્ધેશ્વર ત્વમ્ ॥ ૮ ॥

સિદ્ધેશ્વર - O Siddheshvara!

અહં અસ્મિ ચેત્ - If I am

ન મત્તઃ - not egoistic,

ત્વમ્ ન અસિ - (then) you are not

મત્તઃ ભિન્નઃ - separate from me.

ત્વમ્ - You

નમત્ તોષિતઃ - (are) pleased with those who prostrate (to you)

નમત્ તોષ દાતા - the giver of joy to those who prostrate (to you)

ન મત્તોઽસિ ભિન્નઃ ત્વં - “You are not apart from me”

ઇતિ - (saying) thus,

પ્રદેહિ - please give

ઐક્ય-તોષમ્ - the joy of being one (with you)

ઇહ - here (in this world),

નમદ્ભ્યઃ - to those who worship.

O Siddheshvara! If I am not egoistic, (then) you are not separate from me. You (are) pleased with those who prostrate (to you) the giver of joy to those who prostrate (to you) “You are not apart from me” (saying) thus, please give the joy of being one (with you) here (in this world), to those who worship.

ઇતિ પ્રયાગ-સિદ્ધેશ-ભક્તિ-ભૂજનતા-હૃદિ ।

શ્લોકાષ્ટકમિદં પુણ્યં નિત્યં વર્ધયતાં શુભમ્ ॥ ૯ ॥

एति एदं - Thus, this

पुण्यं श्लोक अष्टकम् - holy group of eight verses

वर्धयति - may (it) augment

शुभम् - welfare and prosperity

नित्यं - always



हृदि - in the minds

भक्तिं भूत् जन्तु - of people cultivating devotion

प्रयाग सिद्धेश - towards Siddheshvara in Prayag.

Thus, this holy group of eight verses may (it) augment welfare and prosperity always in the minds of people cultivating devotion towards Siddheshvara in Prayag.

Encoded, proofread, and translated by Rajani Arjun Shankar

——
Siddheshvara Ashtakam with Translation
pdf was typeset on August 28, 2021
——

Please send corrections to sanskrit@cheerful.com

